

Office of Executive Engineer , Provincial Division No. 2 P.W.D. B & R. Branch, Patiala

Fourth Floor, Block-C, Minni Secretariate, Patiala ..

Email id: eepd2ptapwdpb@gmail.com Tel & Fax No. 0175-2362100

To

The Principal ,
City Global School, Village Dhakoli,
Zirakpur, Distt. S.A.S. Nagar .

Memo No. 1127

Dated 4/6/19

Subject: Regarding issuing of School (Building) Safety Certificate
(City Global School, Village Dhakoli, Distt. S.A.S. Nagar) .



Regarding the above subject the inspection of the school was done by Sub Divisional Engineer, Provincial Sub Division, B & R Branch, Mubarikpur. As per his/her report the building of the school appears to be safe on observation and is fit for general use.

So from the date of issuance up to 31.03.2029 safety certificate is issued to you on following conditions:-

- 1) If any change in made in the building of the school then this work be got done in the supervision of some competent engineer and after the completion of the work the certificate of this be again taken from the concerned officer.
- 2) If the building is affected by the floods or any other natural calamities then it be checked from the department again immediately.
- 3) The whole responsible of renewing the fire Safety certificate will be of the applicant otherwise from that time immediately the building safety certificate will be deemed to be cancelled As per the conditions of the Fire Station officer Fire Extinguishing equipments should be satisfactory and the employees should be trained regarding the extinguishing of fire, which should be got ensured.

Sd/- Executive Engineer.

Provincial Division, No. 2. B & R Branch,

Patiala .

Endorsement No.

Dated:

A copy of above is sent for information and necessary action to Sub Divisional Engineer Provincial Sub Division, B & R Branch, Mubarikpur in reference to his letter No. 132 dated 17.05.2019.

Sd/- Executive Engineer.

Provincial Division, No. 2. B & R Branch,

Patiala .

The above is true translation from Punjabi to English.

Dagmundeep Singh

Principal
City Global School
Zirakpur

S. A. S. Nagar
B.A. (Hons.) LL.B. Advocate
Pera Bassi, Distt S.A.S. Nagar
President
City Global School Management
Society (Regd.) Zirakpur (Pb.)

CERTIFIED TO BE TRUE AND
CORRECT ENGLISH TRANSLATOR
FROM HINDI TO ENGLISH

NOTARY GOVT. OF INDIA S.A.S. Nagar

27/6/24

ਦਫਤਰ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ ਨੰ: 2, ਲੋ: ਨਿ: ਵਿ, ਭ: ਤੇ ਮ: ਸ਼ਾਖਾ, ਪਟਿਆਲਾ
ਚੌਥੀ ਮੰਜਿਲ, ਖਲਾਕ-ਸੀ ਮਿੰਨੀ ਸਕੱਤਰੇਤ, ਪਟਿਆਲਾ ।

Email id : eeepd2ptapwdpb@gmail.com Tel. & Fax No. 0175-2362100

ਵੱਲ

ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ
ਸਿਟੀ ਗਲੋਬਲ ਸਕੂਲ, ਪਿੰਡ ਢਕੋਲੀ,
ਜੀਰਕਪੁਰ, ਜਿਲ੍ਹਾ ਐਸ.ਏ.ਐਸ. ਨਗਰ ।

ਮਿਮੇ ਨੰ: 1127


ਮਿਤੀ 4/6/19

ਵਿਸ਼ਾ:- ਸਕੂਲ (ਬਿਲਡਿੰਗ) ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਬਾਰੇ।
(ਸਿਟੀ ਗਲੋਬਲ ਸਕੂਲ, ਪਿੰਡ ਢਕੋਲੀ, ਜੀਰਕਪੁਰ, ਜਿਲ੍ਹਾ ਐਸ.ਏ.ਐਸ. ਨਗਰ)

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਸਬੰਧੀ ਸਕੂਲ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਉਪ ਮੰਡਲ,
ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ, ਮੁਬਾਰਕਪੁਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਅਨੁਸਾਰ ਸਕੂਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਵੇਖਣ ਵਿੱਚ
ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਮ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਦਰੁੱਸਤ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਆਪ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਜਾਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਮਿਤੀ ਤੋਂ ਮਿਤੀ
31.03.2029 ਤੱਕ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਤੇ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:-


- 1) ਜੇ ਸਕੂਲ ਦੀ ਇਮਾਰਤ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਕੰਮ ਕਿਸੇ ਯੋਗ
ਇੰਜੀਨੀਅਰ ਦੀ ਦੇਖ ਰੇਖ ਵਿਚ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇ ਤੇ ਕੰਮ ਮਕੰਮਲ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਸਬੰਧਤ
ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੋਂ ਇਸ ਦਾ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੁਬਾਰਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ।
- 2) ਜੇ ਬਿਲਡਿੰਗ ਹੜਾਂ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਭੁਦਰਤੀ ਆਫਤਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਰੰਤ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ
ਵਿਭਾਗ ਤੋਂ ਦੁਬਾਰਾ ਚੈੱਕ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਵੇ।
- 3) ਫਾਇਰ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਨਵੀਕਰਨ ਦੀ ਨਿਰੋਲ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਬਿਨੈਕਾਰ ਦੀ ਹੋਵੇਗੀ ਨਹੀਂ ਤਾਂ
ਤੁਰੰਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇਹ ਬਿਲਡਿੰਗ ਸੇਫਟੀ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਰੱਦ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਫਾਇਰ ਸਟੇਸ਼ਨ
ਅਫਸਰ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਅੱਗ ਬੁਝਾਉ ਯੰਤਰ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ
ਕਰਮਚਾਰੀ ਅੱਗ ਬੁਝਾਉਣ ਸਬੰਧੀ ਟਰੇਨਿੰਗ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ।


ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,
ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ ਨੰ, 2 :
ਭ: ਤੇ ਮ: ਸ਼ਾਖਾ, ਪਟਿਆਲਾ

ਪਿੱਠ ਅੰਕਣ ਨੰ:

ਮਿਤੀ

ਉਪਰੋਕਤ ਦਾ ਉਤਾਰਾ ਉਪ ਮੰਡਲ ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਉਪ ਮੰਡਲ, ਭ ਤੇ ਮ ਸ਼ਾਖਾ,
ਮੁਬਾਰਕਪੁਰ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੱਤਰ ਨੰ: 132 ਮਿਤੀ 17.05.2019 ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਵਿੱਚ ਸੂਚਨਾ ਅਤੇ ਲੋੜੀਂਦੀ
ਕਾਰਵਾਈ ਹਿੱਤ ਭੇਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।


ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਇੰਜੀਨੀਅਰ,
ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਮੰਡਲ ਨੰ, 2 :
ਭ: ਤੇ ਮ: ਸ਼ਾਖਾ, ਪਟਿਆਲਾ